

Jahresrechnung / *Comptes annuels*

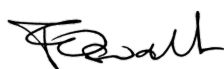
Saison 2025-26

Swiss Table Tennis



• Bilanz per 30. Juni 2026	3
• <i>Bilan au 30 juin 2026</i>	3
• Betriebsrechnung 2025/26 und 2024/25 / Budget 2025/26 und 2024/25	4
• <i>Compte de résultat 2025/26 et 2024/25 / Budget 2025/26 et 2024/25</i>	4
• Geldflussrechnung 2025/26	5
• <i>Tableau de flux monétaires 2025/26</i>	5
• Nachweis Fonds- und Verbandskapital	6
• <i>Preuve du capital des fonds et de la fédération</i>	6
• Anhang 2025/26:	
1. Details zur Bilanz und Erfolgsrechnung	7
2. Zusammenfassung der wesentlichen Grundsätze der Rechnungslegung	10
3. Sachanlagespiegel	15
4. Übrige Angaben	16
• Annexe 2025/26:	
1. <i>Détails sur le bilan et le compte de résultat</i>	7
2. <i>Résumé des principaux principes régissant l'établissement des comptes</i>	10
3. <i>Tableau des immobilisations corporelles</i>	15
4. <i>Autres indications</i>	16
• Leistungsbericht 2025/26	17
• <i>Rapport de performance 2025/26</i>	17
• Revisionsbericht von Graffenried Treuhand	20
• <i>Rapport de révision de «von Graffenried» Fiduciaire</i>	20

Ittigen, 16.08.2026



A. Koenig

Bilanz per 30. Juni 2026 / Bilan au 30 juin 2026

in CHF / en CHF

Details / Détails		2025/26	%	2024/25	%
Aktiven / Actifs					
Umlaufvermögen / Actif circulant					
Flüssige Mittel / Liquidités	Anhang/annexe 1.1	296'531.93	53.10	147'580.96	24.92
Forderungen / Créances	Anhang/annexe 1.2	172'163.07	30.83	255'651.90	43.17
Vorräte / Stocks		0.00	0.00	0.00	0.00
Aktive Rechnungsabgrenzung / Comptes de régularisation actif	Anhang/annexe 1.3	138.72	0.02	127'143.30	21.47
Total Umlaufvermögen / Total Actif circulant		468'833.72	83.95	530'376.16	89.56
Anlagevermögen / Actif immobilisé					
Mobile Sachanlagen / Immobilisations corporelles meubles	Anhang/annexe 3.1	35'341.15	6.33	7'430.26	1.25
Zweckgebundenes Vermögen / Capital affecté	Anhang/annexe 1.4	54'296.25	9.72	54'418.21	9.19
Total Anlagevermögen / Total Actif immobilisé		89'637.40	16.05	61'848.47	10.44
Total Aktiven / Total des Actifs		558'471.12	100.00	592'224.63	100.00
Passiven / Passifs					
Kurzfristiges Fremdkapital / Engagements financiers à court terme					
Sonstige Verbindlichkeiten / Autres engagements	Anhang/annexe 1.5	131'711.84	23.58	172'026.85	29.05
Passive Rechnungsabgrenzung / Comptes de régularisation passif	Anhang/annexe 1.6	183'169.65	32.80	181'366.70	30.62
Total Kurzfristiges Fremdkapital / Total Engagements financiers à court terme		314'881.49	56.38	353'393.55	59.67
Langfristiges Fremdkapital / Engagements à long					
Rückstellungen / Provisions		0.00	0.00	0.00	0.00
Total Langfristiges Fremdkapital / Total Engagements à long terme		0.00	0.00	0.00	0.00
Fondskapital / Capital des fonds					
Fonds Spitzensport / Fonds Sport de performance	Nachweis Fondskapital / Preuve du capital des fonds	39'424.27	7.06	39'484.25	6.67
Fonds Breitensport / Fonds Sport de loisir		14'871.98	2.66	14'933.96	2.52
Total Fondskapital / Total Capital des fonds		54'296.25	9.72	54'418.21	9.19
Verbandskapital / Capital de la fédération					
Freies Verbandskapital / Capital de la fédération libre	Nachweis Verbandskapital / Preuve du capital de l'ass.	184'412.87	33.02	184'139.55	31.09
Jahresergebnis / Résultat annuel		4'880.51	0.87	273.32	0.05
Total Verbandskapital / Total Capital de la fédération		189'293.38	33.89	184'412.87	31.14
Total Passiven / Total des Passifs		558'471.12	100.00	592'224.63	100.00

Ittigen, 16.08.2026



Betriebsrechnung 2025/26 / Compte de résultat 2025/26

1. Juli 2025 bis 30. Juni 2026
/ 1er juillet 2025 au 30 juin 2026
in CHF / en CHF

Gesamterfolgsrechnung / Compte de résultat global	Details Anhang Détails annexe	Rechnung 25/26 Comptes 25/26	%	Budget 25/26 Budget 25/26	%	Rechnung 24/25 Comptes 24/25	%	Budget 24/25 Budget 24/25
Freie erhaltene Zuwendungen / Donations reçues libre		40'515.30	2.63	30'500.00	2.12	30'615.30	2.08	31'000.00
Zweckgebundene Beiträge der öffentlichen Hand / Contributions du secteur public affectées		424'564.34	27.54	362'723.00	25.24	433'501.59	29.48	471'300.00
Erlöse aus Lieferungen und Leistungen / Produits des livraisons et prestations		1'076'439.95	69.83	1'043'740.00	72.64	1'006'312.44	68.44	971'850.00
Betrieblicher Ertrag / Produit d'exploitation	1.7	1'541'519.59	100.00	1'436'963.00	100.00	1'470'429.33	100.00	1'474'150.00
Spartenaufwand Spitzensport / Charges du secteur Sport d'élite	1.8	-84'639.17	-6.99	-102'000.00	-8.43	-105'901.88	-8.75	-102'000.00
Spartenaufwand Nachwuchsleistungssport / Charges du secteur Sport de performance jeunesse	1.8	-334'639.97	-27.65	-279'500.00	-23.09	-325'993.53	-26.93	-316'000.00
Spartenaufwand Breitensport / Charges du secteur Sport de loisirs	1.8	-111'917.16	-9.25	-77'900.00	-6.44	-77'473.75	-6.40	-101'000.00
Zwischenergebnis / Résultat intermédiaire		1'010'323.29	83.47	977'563.00	80.77	961'060.17	79.40	955'150.00
Personalaufwand / Charges de personnel	1.9	-859'746.98	-71.03	-816'827.67	-67.49	-750'936.50	-62.04	-729'000.00
Reise-, Repräsentations- und Werbeaufwand / Frais de déplacement, de représentation et de publicité	1.9	-74'399.07	-6.15	-77'700.00	-6.42	-72'455.29	-5.99	-82'000.00
Sachaufwand / Dépenses en matériel	1.9	-64'810.69	-5.35	-73'050.00	-6.04	-139'025.25	-11.49	-134'450.00
Abschreibungen / Amortissements	1.9	-11'421.36	-0.94	-7'000.00	-0.58	-9'264.67	-0.77	-7'000.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit / Résultat de l'activité d'exploitation		-54.81	0.00	2'985.33	0.25	-10'621.54	-0.88	2'700.00
Finanzertrag / Produits financiers		2'907.91	0.24	0.00	0.00	13'134.02	1.09	0.00
Finanzaufwand / Charges financières		-4'168.90	-0.34	-1'248.00	-0.10	-2'070.96	-0.17	-1'248.00
Betriebsfremder Ertrag / Produits hors d'exploitation		6'500.00	0.54	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Betriebsfremder Aufwand / Charges hors d'exploitation		28.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ergebnis vor Steuern / Résultat avant impôts		5'212.90	0.43	1'737.33	0.14	441.52	0.04	1'452.00
Steuern / Impôts		-454.35	-0.04	-300.00	-0.02	-292.20	-0.02	-300.00
Ergebnis vor Fondsergebnis / Résultat avant résultat des fonds		4'758.55	0.39	1'437.33	0.12	149.32	0.01	1'152.00
Fondsergebnis / Résultat des fonds		121.96	0.01	124.00	0.01	124.00	0.01	124.00
Jahresergebnis / Résultat annuel		4'880.51	0.40	1'561.33	0.13	273.32	0.02	1'276.00

Ittigen, 16.08.2026

Franz A. Koenig

Geldflussrechnung 2025/26 Tableau des flux monétaires 2025/26

1. Juli 2025 bis 30. Juni 2026 / 1er juillet 2025 au 30 juin 2026
in CHF / en CHF

	2025/26	2024/25
Geldfluss aus laufender Geschäftstätigkeit / Flux monétaires de l'activité commerciale courante :		
Jahresergebnis vor Zuweisung/Entnahme zweckgebundene Fonds /		
Résultat avant affectation / Prélèvement des fonds affectés à des objectif	4'880.51	273.32
Zuweisung an zweckgebundene Fonds / Affectation à des fonds destinés à des objectifs précis	121.96	124.00
Abschreibungen und Wertberichtigungen Sachanlagen / Amortissements et réajustements de valeur d'immobilisations corporelles	11'421.36	9'264.67
Zunahme/Abnahme Rückstellungen / Augmentation/diminution des provisions	0.00	0.00
Zu-/Abnahme Forderungen / Augmentation/diminution des créances	83'488.83	-48'246.14
Zu-/Abnahme Vorräte / Augmentation/diminution du matériel	0.00	0.00
Zu-/Abnahme Aktive Rechnungsabgrenzung / Augmentation/diminution des comptes de régularisation actifs	127'004.58	-60'182.65
Zu-/Abnahme sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten / Augmentation/diminution des autres engagements financiers à court terme	-40'315.01	80'312.93
Zu-/Abnahme Passive Rechnungsabgrenzung / Augmentation/diminution des comptes de régularisation passifs	1'802.95	66'795.91
Total Geldfluss aus Betriebstätigkeit / Total des flux monétaires de l'activité exploitation	188'281.18	48'218.04
Investitionen in Sachanlagen / Investissements en immobilisations corporelles	-39'332.25	-3'495.31
Total Geldflüsse aus Investionstätigkeit / Total des flux monétaires de l'activité d'investissement	-39'332.25	-3'495.31
Zu-/Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten / Augmentation/diminution des engagements financiers à long terme	0.00	0.00
Total Geldflüsse aus Finanzierungstätigkeit / Total des flux monétaires de l'activité de financement	0.00	0.00
Nettozunahme des Fonds "Geld und geldnahe Mittel" / Augmentation nette du fonds "Argent et moyens liés à l'argent"	148'948.93	44'722.73
Bewegungen des Fonds "Geld und Geldnahe Mittel" / Mouvements du fonds "Argent et moyens liés à l'argent"		
Bestand Fonds "Geld und geldnahe Mittel" zu Beginn des Jahres / Encaisse du fonds "Argent et moyens liés à l'argent" au début de l'année	147'580.96	102'858.23
Nettozu/-abnahme des Fonds "Geld und geldnahe Mittel" / Mouvements du fonds "Argent et moyens liés à l'argent"	148'948.93	44'722.73
Bestand Fonds "Geld und Geldnahe Mittel" am Ende des Jahres / Mouvements du fonds "Argent et moyens liés à l'argent" à la fin de l'année	296'529.89	147'580.96

Ittigen, 16.08.2026

 A. Koenig

Nachweis Fonds- und Verbandskapital 2025/26
Preuve du capital des fonds et de l'association 2025/26

in CHF / en CHF

Fondskapital / Capital des fonds	*Fonds "Spitzensport" / *Fonds "Sport de performance"	Fonds "Breitensport" / Fonds "Sport de loisir"
Bestand am 30. Juni 2021 / Etat au 30 juin 2021	39'724.25	15'189.96
Zuweisung / Affectation		
Interne Erträge / Produits internes		
Verwendung / Utilisation	-60.00	-64.00
Auflösung / Dissolution		
Bestand am 30. Juni 2022 / Etat au 30 juin 2022	39'664.25	15'125.96
Zuweisung / Affectation		
Interne Erträge / Produits internes		
Verwendung / Utilisation	-60.00	-64.00
Auflösung / Dissolution		
Bestand am 30. Juni 2023 / Etat au 30 juin 2023	39'604.25	15'061.96
Zuweisung / Affectation		
Interne Erträge / Produits internes		
Verwendung / Utilisation	-60.00	-64.00
Auflösung / Dissolution		
Bestand am 30. Juni 2024 / Etat au 30 juin 2024	39'544.25	14'997.96
Zuweisung / Affectation		
Interne Erträge / Produits internes		
Verwendung / Utilisation	-60.00	-64.00
Auflösung / Dissolution		
Bestand am 30. Juni 2025 / Etat au 30 juin 2025	39'484.25	14'933.96
Zuweisung / Affectation		
Interne Erträge / Produits internes		
Verwendung / Utilisation	-59.98	-61.98
Auflösung / Dissolution		
Bestand am 30. Juni 2026 / Etat au 30 juin 2026	39'424.27	14'871.98

Verbandskapital / Capital de l'association	Total / Total
Bestand am 30. Juni 2021 / Etat au 30 juin 2021	194'720.57
Jahresgewinn aus ordentlicher Verbandstätigkeit 2021/22 / Profit annuelle provenant des activités ordinaires de la fédération 2021/22	310.29
Bestand am 30. Juni 2022 / Etat au 30 juin 2022	195'030.86
Jahresgewinn aus ordentlicher Verbandstätigkeit 2022/23 / Profit annuelle provenant des activités ordinaires de la fédération 2022/23	-12'675.85
Bestand am 30. Juni 2023 / Etat au 30 juin 2023	182'355.01
Jahresgewinn aus ordentlicher Verbandstätigkeit 2023/24 / Profit annuelle provenant des activités ordinaires de la fédération 2023/24	1'784.54
Bestand am 30. Juni 2024 / Etat au 30 juin 2024	184'139.55
Jahresgewinn aus ordentlicher Verbandstätigkeit 2024/25 / Profit annuelle provenant des activités ordinaires de la fédération 2024/25	273.32
Bestand am 30. Juni 2025 / Etat au 30 juin 2025	184'412.87
Jahresgewinn aus ordentlicher Verbandstätigkeit 2025/26 / Profit annuelle provenant des activités ordinaires de la fédération 2025/26	4'880.51
Bestand am 30. Juni 2026 / Etat au 30 juin 2026	189'293.38

Ittigen, 16.08.2026

F. Koenig A. Koenig

Anhang 2025/26 / Annexe 2025/26

1. Details zur Bilanz und Betriebsrechnung 2025/26

1. Détails sur le bilan et le compte de résultat 2025/26

	2025-26	%	2024-25	%
1.1 Flüssige Mittel / Liquidités	296'531.93	100.00	147'580.96	100.00
Kasse / Caisse	133.60	0.05	33.60	0.02
Post / Poste	296'398.33	99.95	147'547.36	99.98

	2025-26	%	2024-25	%
1.2 Forderungen / Créances	172'163.07	100.00	255'651.90	100.00
Debitoren allgemein / Débiteurs en général	181'224.29	105.26	269'107.26	105.26
Delkredere / Ducroire	-9'061.22	-5.26	-13'455.36	-5.26
Museum STT / Musée STT	0.00	0.00	0.00	0.00

	2025-26	%	2024-25	%
1.3 Aktive Rechnungsabgrenzung / Comptes de régularisation actif	138.72	100.00	127'143.30	100.00
Vorauszahlungen / paiements d'avance	138.72	100.00	39'515.30	31.08
Verbandsbeitrag / Contribution Swiss Olympic		0.00		0.00
übrige Abgrenzungen / autre régularisations		0.00	87'628.00	68.92

	2025-26	%	2024-25	%
1.4 Zweckgebundenes Vermögen / Capital affecté	54'296.25	100.00	54'418.21	100.00
Fonds "Spitzensport" / Fonds "Sport de performance"	39'424.27	72.61	39'484.25	72.56
Fonds "Breitensport" / Fonds "Sport de loisir"	14'871.98	27.39	14'933.96	27.44

	2025-26	%	2024-25	%
1.5 Sonstige Verbindlichkeiten / Autres engagements	131'711.84	100.00	172'026.85	100.00
Kreditoren / Créditeurs	131'711.84	100.00	172'026.85	100.00
davon BVG / part LPP	0.00		0.00	

	2025-26	%	2024-25	%
1.6 Passive Rechnungsabgrenzung / Comptes de régularisation passif	183'169.65	100.00	181'366.70	100.00
J+S Nachwuchsförderung Stützpunkttraining / J+S recettes de sport jeunesse centres d'entraînement	25'000.00	13.65	25'000.00	13.78
Revision / l'audit	2'900.00	1.58	2'500.00	1.38
Gönnerbeiträge Lifetime / Cotisations de donateurs Lifetime	0.00	0.00	300.00	0.17
übrige Abgrenzungen / autre régularisations	155'269.65	84.77	153'566.70	84.67

Ittigen, 16.08.2026

Franz A. Koenig

Anhang 2025/26 / Annexe 2025/26
1. Details zur Bilanz und Betriebsrechnung 2025/26
1. Détails sur le bilan et le compte de résultat 2025/26

	Rechnung 25/26		Budget		Rechnung 24/25		Budget	
	Comptes 25/26	%	25/26	%	Comptes 24/25	%	24/25	%
1.7 Betrieblicher Ertrag / Produit d'exploitation	1'541'519.59	100.00	1'436'963.00	100.00	1'470'429.33	100.00	1'474'150.00	100.00
Freie erhaltene Zuwendungen /								
Donations reçues libre	40'515.30	2.63	30'500.00	2.12	30'615.30	2.08	31'000.00	2.10
Erträge Gönner / Contribution des donateurs		0.00	0.00	0.00	300.00	0.02	0.00	0.00
Werbeerträge / Recettes publicitaires	40'515.30	2.63	30'500.00	2.12	30'315.30	2.06	31'000.00	2.10
Zweckgebundene Beiträge der öffentlichen Hand /								
Contributions du secteur public affectées	424'564.34	27.54	362'723.00	25.24	433'501.59	29.48	471'300.00	31.97
Beiträge SO-STG / Subventions SO-STG	112'300.00	7.29	107'000.00	7.45	101'500.00	6.90	86'000.00	5.83
Beiträge BASPO / Subventions OFSPO	229'840.00	14.91	179'923.00	12.52	198'123.00	13.47	220'000.00	14.92
Beiträge COVID-19 Stabilisierungspaket Sport / Subvention COVID-19 paquet de stabilisation sport	0.00	0.00	0.00	0.00	58'177.00	3.96	67'300.00	4.57
Beiträge J+S / Subventions J+S	82'424.34	5.35	75'800.00	5.28	75'701.59	5.15	98'000.00	6.65
Erlöse aus Lieferungen und Leistungen /								
Prduts des livraisons et prestations	1'076'439.95	69.83	1'043'740.00	72.64	1'006'312.44	68.44	971'850.00	65.93
Beiträge Mitglieder / Cotisations membres	736'648.61	47.79	708'440.00	49.30	662'096.65	45.03	654'550.00	44.40
Beiträge Verbände / Cotisations des associations	170'123.75	11.04	168'600.00	11.73	162'415.95	11.05	162'800.00	11.04
Erträge aus Leistungssport / Recettes de sport	97'705.76	6.34	110'000.00	7.66	115'083.73	7.83	110'000.00	7.46
Erträge aus Veranstaltungen / Produits des manifestations	16'083.74	1.04	25'700.00	1.79	23'147.06	1.57	22'500.00	1.53
Erträge Aus-/Weiterbildung / Recettes de la formation et formation continue	32'938.95	2.14	21'000.00	1.46	21'801.90	1.48	7'000.00	0.47
Bussen und diverse betriebliche Erträge / Amendes et produits d'exploitation divers	18'545.00	1.20	10'000.00	0.70	25'150.22	1.71	15'000.00	1.02
Veränderung Delkreder / Modification du Ducreire	4'394.14	0.29	0.00	0.00	-3'383.07	-0.23	0.00	0.00

	Rechnung 25/26		Budget		Rechnung 24/25		Budget	
	Comptes 25/26	%	25/26	%	Comptes 24/25	%	24/25	%
1.8 Direkter Spartenaufwand /								
Charges sectorielles directes	531'196.30	100.00	459'400.00	100.00	509'369.16	100.00	519'000.00	100.00
Spitzensport / Sport d'élite	84'639.17	15.93	102'000.00	22.20	105'901.88	20.79	102'000.00	19.65
WM/EM / CM/CE	22'233.97	4.19	22'500.00	4.90	26'622.46	5.23	19'500.00	3.76
Wettkämpfe / Compétitions	34'202.47	6.44	37'000.00	8.05	39'064.06	7.67	36'000.00	6.94
Training / Entraînement	7'366.93	1.39	22'000.00	4.79	21'375.92	4.20	26'000.00	5.01
Trainer/Techniker / Entraîneurs/techniciens *	5'745.00	1.08	3'000.00	0.65	3'964.92	0.78	3'000.00	0.58
Spartenmanagement / Gestion sectorielle	14'974.47	2.82	15'000.00	3.27	14'874.52	2.92	15'000.00	2.89
Sportmedizin / Médecine sportive	0.00	0.00	2'000.00	0.44	0.00	0.00	2'000.00	0.39
Projekte / Projets	116.33	0.02	500.00	0.11	0.00	0.00	500.00	0.10
Nachwuchsleistungssport /								
Sport de performance jeunesse	334'639.97	63.00	279'500.00	60.84	325'993.53	64.00	316'000.00	60.89
Junioren WM/EM / CM/CE juniors	47'163.76	8.88	30'000.00	6.53	30'114.73	5.91	33'000.00	6.36
Wettkämpfe / Compétitions	66'722.14	12.56	50'000.00	10.88	61'186.98	12.01	47'000.00	9.06
Training / Entraînement	71'717.04	13.50	65'000.00	14.15	74'350.45	14.60	65'000.00	12.52
Trainer/Techniker / Entraîneurs/techniciens	11'692.54	2.20	10'000.00	2.18	9'024.00	1.77	2'500.00	0.48
Spartenmanagement / Gestion sectorielle	14'757.65	2.78	15'000.00	3.27	14'757.65	2.90	15'000.00	2.89
Sportmedizin / Médecine sportive	0.00	0.00	1'000.00	0.22	0.00	0.00	1'000.00	0.19
Nachwuchsprojekte / Projets de la jeunesse	23'354.92	4.40	22'000.00	4.79	24'998.36	4.91	22'000.00	4.24
Nachwuchsförderungsprogramme / Programmes de promotion de la jeunesse	99'231.92	18.68	86'500.00	18.83	111'561.36	21.90	130'500.00	25.14
Breitensport / Sport de loisirs	111'917.16	21.07	77'900.00	16.96	77'473.75	15.21	101'000.00	19.46
Spielbetrieb / Compétitions	50'590.88	9.52	36'500.00	7.95	35'988.00	7.07	32'000.00	6.17
Breitensportaktivitäten / Activités de sport de loisirs	19'230.39	3.62	12'400.00	2.70	14'064.28	2.76	15'500.00	2.99
Ausbildung / Formation	38'748.53	7.29	24'000.00	5.22	25'531.10	5.01	43'500.00	8.38
Spartenmanagement / Gestion sectorielle	3'347.36	0.63	5'000.00	1.09	1'890.37	0.37	10'000.00	1.93
Projekte / Projets		0.00		0.00		0.00		0.00

Ittigen, 16.08.2026



Anhang 2025/26 / Annexe 2025/26
1. Details zur Bilanz und Betriebsrechnung 2025/26
1. Détails sur le bilan et le compte de résultat 2025/26

	Rechnung 25/26 Comptes 25/26	%	Budget 25/26	%	Rechnung 24/25 Comptes 24/25	%	Budget 24/25	%
1.9 Indirekter Administrativer Aufwand / Charges administratives indirectes	1'010'378.10	100.00	974'577.67	100.00	971'681.71	100.00	952'450.00	100.00
Personalaufwand / Charges de personnel	859'746.98	85.09	816'827.67	83.81	750'936.50	77.28	729'000.00	76.54
Löhne & Gehälter Mitarbeiter / Salaires des collaborateurs	719'397.78	71.20	699'027.67	71.73	638'654.50	65.73	619'000.00	64.99
Honorare und Entschädigungen Externe / Honoraires & Indemnités des tiers	40'075.50	3.97	22'000.00	2.26	17'600.00	1.81	17'000.00	1.78
Sozialleistungen / Prestations sociales	89'138.60	8.82	90'800.00	9.32	86'580.40	8.91	81'000.00	8.50
Übrige Personalkosten / Autres frais de personnel	11'135.10	1.10	5'000.00	0.51	8'101.60	0.83	12'000.00	1.26
Umlage Personalaufwand inkl. Sozialleistungen / Ventilation des charges de personnel (prestations sociales incl.)		0.00		0.00		0.00		0.00
Reise-,Repräsentations- und Werbeaufwand / Frais de déplacement, représentation et publicité	74'399.07	7.36	77'700.00	7.97	72'455.29	7.46	82'000.00	8.61
Reiseaufwand / Frais de déplacement	7'485.88	0.74	7'500.00	0.77	8'780.85	0.90	7'000.00	0.73
Grossanlässe und Repräsentationsaufwand / Grandes manifestations + Frais de représentation	8'234.32	0.81	11'000.00	1.13	11'390.29	1.17	11'500.00	1.21
Werbeaufwand / Frais publicitaires	6'000.00	0.59	3'000.00	0.31	274.25	0.03	3'000.00	0.31
Warenaufwand Merchandising, Ausbildungsunterlagen / Charges de promotion, matériel de formation	87.20	0.01	6'000.00	0.62	87.20	0.01	10'000.00	1.05
Sidespin	1'109.00	0.11	1'500.00	0.15	1'619.00	0.17	2'500.00	0.26
Jahrbuch / Annuaire		0.00	200.00	0.02	0.00	0.00	1'000.00	0.10
Internet - Click-tt	51'482.67	5.10	48'500.00	4.98	50'303.70	5.18	47'000.00	4.93
Sachaufwand / Dépenses de matériel	76'232.05	7.54	80'050.00	8.21	148'289.92	15.26	141'450.00	14.85
Immobilien- und Raumaufwand / Charges immobilières et locatives	29'945.85	2.96	22'250.00	2.28	25'913.70	2.67	24'750.00	2.60
Verwaltungsaufwand / Charges administratives	22'960.13	2.27	39'900.00	4.09	36'797.71	3.79	30'900.00	3.24
Sachversicherungen, Gebühren und Beiträge / Assurances, taxes et cotisations	3'058.84	0.30	3'300.00	0.34	2'962.44	0.30	3'500.00	0.37
Rechts- und Beratungskosten / Frais juridiques et de conseil	3'318.70	0.33	3'600.00	0.37	2'648.45	0.27	3'500.00	0.37
Unterhaltskosten / Coûts d'entretien	5'527.17	0.55	4'000.00	0.41	6'915.30	0.71	3'500.00	0.37
Miete Fotokopierer / loyer Photocopieur		0.00		0.00		0.00	1'000.00	0.10
Abschreibungen / Amortissements	11'421.36	1.13	7'000.00	0.72	9'264.67	0.95	7'000.00	0.73
Projekte / Projets		0.00		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
COVID-19 Stabilisierungspaket Sport: Auszahlungen an Organisationen / COVID-19 paquet de stabilisation sport: Paiements aux organisations		0.00	0.00		63'787.65	6.56	67'300.00	

Ittigen, 16.08.2026

F. Koenig A. Koenig

Anhang 2025/26 / Annexe 2025/26

2. Zusammenfassung der wesentlichen Grundsätze der Rechnungslegung STT 2025/26 2. Résumé des principaux principes régissant l'établissement des comptes STT 2025/26

Das Geschäftsjahr umfasst den Zeitraum vom 1. Juli 2025 bis 30. Juni 2026.

L'exercice débute le 1er juillet 2025 et prend fin le 30 juin 2026.

Allgemeine Rechnungslegungsgrundsätze

Principes généraux d'établissement des comptes

Die Rechnungslegung erfolgte nach Massgabe der Rechnungslegungsvorschriften von Swiss GAAP FER 21 unter Anwendung der Kern-FER. Diese basieren in der Regel auf den gesetzlichen Bestimmungen des Aktienrechtes. In Abweichung zu der gesetzlichen Zulässigkeit stiller Reserven sind für die Erstellung der Jahresrechnung die Bilanzpositionen jeweils gemäss den aktienrechtlichen Höchstwerten eingesetzt worden. Die Jahresrechnung wurde so aufgestellt, dass die Vermögens- und Ertragslage von STT zuverlässig beurteilt werden kann.

Les comptes annuels ont été établis en conformité avec les directives pour l'établissement des comptes de Swiss GAAP FER 21 en appliquant les RPC fondamentales. Celles-ci sont en règle générale basées sur les dispositions légales du droit des sociétés. En dérogation à l'admissibilité légale de réserves latentes, les positions du bilan ont, pour l'établissement des comptes annuels, été chaque fois inscrites à la valeur maximale prévue par le droit des sociétés. Les comptes annuels ont été établis de façon à ce que la situation de STT en termes de fortune et de revenus puisse être évaluée de manière fiable.

Konsolidierungskreis

Périmètre de consolidation

Swiss Table Tennis hat weder Tochtergesellschaften noch Partnerinstitutionen, die sie durch Stimmenmehrheit oder auf andere Weise unter einheitlicher Leitung zusammenfasst.

Swiss Table Tennis n'a ni filiales ni institutions partenaires qui, du fait de la majorité des voix ou d'une autre manière, la regrouperaient sous une direction unique.

Nahe stehende Entitäten

Entités proches

Die STTL (Swiss Table Tennis League) ist eine eigenständige Entität. STT hat ein Stimmrecht im Vorstand, jedoch kein Stimmrecht in der Kammer (oberstes Organ).

La STTL (Swiss Table Tennis League) est une entité distincte. STT dispose d'un droit de vote au sein du comité, mais d'aucun droit de vote dans la chambre (organe suprême).

Umrechnung von Fremdwährungen

Conversion des monnaies étrangères

Transaktionen in fremder Währung erfolgen zum Wechselkurs im Zeitpunkt der Abwicklung des Geschäftes.

Les transactions en monnaie étrangères ont été comptabilisées au cours de change en vigueur au moment de l'exécution de l'opération.

Flüssige Mittel

Liquidités

Flüssige Mittel umfassen den Kassenbestand der Geschäftsstelle, sofort einlösbare Checks, Guthaben auf Post- und Bankkonto, sowie Festgeldanlagen mit einer Fälligkeit innerhalb 3 Monaten.

Les liquidités comprennent l'encaisse de l'office central, les chèques immédiatement payables, les avoirs en compte de chèque postaux et comptes bancaires, ainsi que les placements à terme fixe assortis d'une échéance jusqu'à 3 mois.

Forderungen und aktive Rechnungsabgrenzung

Créances et comptes de régularisation active

Forderungen und aktive Rechnungsabgrenzung sind zum Nominalwert bewertet, abzüglich notwendiger Wertberichtigung für gefährdete Forderungen.

Les créances et les comptes de régularisation actifs ont été évalués à leur valeur nominale, avec déduction des correctifs de valeurs requis pour les créances compromises.

Ittigen, 16.08.2026



Anhang 2025/26 / Annexe 2025/26

Vorräte

Stocks

Die Bewertung der Vorräte erfolgt zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten oder – falls dieser tiefer ist – zum realisierbaren Veräusserungswert. Für unkurante Artikel wird eine Bewertungskorrektur vorgenommen, die den Risiken angemessen Rechnung trägt.

Les stocks sont évalués aux coûts d'acquisition ou de fabrication ou à la valeur d'aliénation réalisable, au cas où celle-ci est inférieure. Pour les articles non courants, il convient de procéder à une correction d'évaluation tenant raisonnablement compte des risques encourus.

Sachanlagen

Immobilisations corporelles

Sachanlagen werden zu Anschaffungskosten abzüglich kumulierter Abschreibungen bilanziert. Investitionen mit wertvermehrendem Charakter werden als Sachanlagen aktiviert. Aufwendungen für Reparaturen und Unterhalt werden direkt der Erfolgsrechnung belastet.

Abschreibungen werden linear aufgrund der folgenden, geschätzten wirtschaftlichen Nutzungsdauern berechnet:

Les immobilisations corporelles ont été inscrites au bilan à leur valeur d'acquisition, avec déduction des amortissements cumulés. Les investissements ayant un caractère d'accroissement de valeur ont été activés en tant qu'immobilisations corporelles. Les dépenses pour les réparations et l'entretien ont été directement inscrites à charge du compte de résultat.

Les amortissements ont été calculés linéairement sur la base des durées d'utilisation économique estimées ci-après :

	Jahre / ans
- EDV-Hard- und Software / <i>Matériel et logiciels informatique</i>	3
- Mobiliar und Einrichtungen / <i>Mobilier et équipements</i>	8
- Büromaschinen und Kommunikationssysteme / <i>Machines de bureau et systèmes de communication</i>	3
- Fahrzeuge / <i>Véhicules</i>	5
- Sportgeräte und Zubehör / <i>Appareils sportifs et accessoires</i>	4-8

Zweckgebundenes Vermögen

Capital affecté

Das zweckgebundene Vermögen beinhaltet Zuwendungen von Spendern oder aus der Organisation selber. Die Bewertung des zweckgebundenen Vermögens erfolgt gemäss den vorstehend erwähnten Grundsätzen zur Bewertung der aktiven Bilanzpositionen.

Le capital affecté contient des contributions de donateurs ou des fonds constitués par l'organisation elle-même. Le capital affecté est évalué selon les principes d'évaluation des postes de l'actif du bilan susmentionnés.

Sonstige Verbindlichkeiten und passive Rechnungsabgrenzung

Autres engagements et comptes de régularisation passive

Sonstige Verbindlichkeiten und passive Rechnungsabgrenzung sind zum Nominalwert bewertet.

Les autres engagements et les comptes de régularisation passifs ont été évalués à leur valeur nominale

Ittigen, 16.08.2026

Frank A. Koenig

Anhang 2025/26 / Annexe 2025/26**Personalvorsorgeverpflichtungen*****Prestations au titre de la prévoyance en faveur du personnel***

Arbeitnehmer und Rentner erhalten verschiedene Personalvorsorgeleistungen beziehungsweise Altersrenten, die in Übereinstimmung mit den rechtlichen Vorschriften ausgerichtet werden. Swiss Table Tennis ist der Pensionskasse AXA Winterthur angeschlossen und selber nicht Risikoträger. Diese Vorsorgeleistungen werden aus Beiträgen der Arbeitgeber und Arbeitnehmer finanziert. Die wirtschaftlichen Auswirkungen der Vorsorgeeinrichtung auf Swiss Table Tennis werden jährlich beurteilt. Ein wirtschaftlicher Nutzen wird aktiviert, wenn es zulässig und beabsichtigt ist, die Überdeckung der Vorsorgeeinrichtung für den künftigen Vorsorgeaufwand der Swiss Table Tennis zu verwenden. Eine Verpflichtung aus Vorsorgeeinrichtungen wird passiviert, wenn die Bedingungen zur Bildung einer Rückstellung erfüllt sind. Der Sozialversicherungsaufwand für die Vorsorge beträgt CHF 30'500.80 (Vorjahr CHF 28'611.60).

Les employés et les anciens employés bénéficient de diverses prestations au titre de la prévoyance en faveur du personnel ou de rentes de vieillesse conformes aux dispositions légales. Swiss Table Tennis est affiliée à la caisse de pension de l'AXA Winterthur et n'est donc pas elle-même porteuse des risques. Cette institution de prévoyance est financée par les cotisations des employés et des employeurs. Les répercussions économiques provenant de l'institution de prévoyance sur Swiss Table Tennis sont évaluées annuellement. Une utilité économique est inscrite à l'actif lorsqu'il est fiable et envisagé d'utiliser l'excédent de couverture de l'institution de prévoyance pour les charges de prévoyance futures de Swiss Table Tennis. Un engagement issu d'une institution de prévoyance est inscrit au passif si les conditions de formation de provisions sont remplies. Les charges sociales au titre de la prévoyance en faveur du personnel s'élèvent à CHF 30'500.80 (contre CHF 28'611.60 l'année précédente).

Betriebsrechnung***Compte d'exploitation***

Die Betriebsrechnung wird nach dem Gesamtkostenverfahren gegliedert. Die Aufwendungen und Erträge werden nach dem Bruttoprinzip verbucht. Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen werden in der Periode erfasst, in der die Dienstleistungen erbracht wurden. Dienstleistungserträge verstehen sich nach Abzug von Gutschriften, Erlösminderungen und Umsatzsteuern.

Le compte d'exploitation est structuré selon la méthode de l'affectation des charges par nature. Les charges et les produits sont comptabilisés en valeurs brutes. Les recettes nettes résultant des ventes et des prestations sont inscrites pour la période à laquelle les services ont été réalisés. Le produit des services fournis s'entend après déduction des crédits, diminutions des recettes et impôt sur le chiffre d'affaires.

Beiträge der öffentlichen Hand***Contributions publiques***

Die Beiträge gemäss Leistungsvereinbarung mit Swiss Olympic werden im Konto 304 (Beiträge öffentliche Hand) und im Konto 306 (Beiträge Swiss Olympic / SFS) dargestellt. Konto 304 umfasst die vom BASPO finanzierten Beiträge «Techniker Elite und Nachwuchs» sowie «Trainerstelle », Konto 306 die Beiträge der SSFS « Basisbeitrag », « Förderkonzept » und « Olympia ».

Les contributions conformes au contrat de prestations avec Swiss Olympic figurent dans les comptes 304 (subventions publiques) et 306 (subventions Swiss Olympic / SFS). Le compte 304 englobe les subventions financées par l'OFSP "Techniciens élite et jeunesse" et "poste d'entraîneur". Le compte 306 englobe les subventions financées par la FSES "subvention de base", "concept de promotion" et "Olympia".

Ittigen, 16.08.2026

Faust A. Koenig

Anhang 2025/26 / Annexe 2025/26

Steuerpflicht

Assujettissement à l'impôt

Der MwSt-pflichtige Umsatz im Jahr ist kleiner als CHF 100'000.00. (Zurzeit nicht MwSt-pflichtig).

Pas soumis à la TVA car le chiffre d'affaires annuel est inférieur à CHF 100'000.00. (actuellement pas soumis à la TVA)

Unentgeltlich erhaltene Zuwendungen in Form von Sachen, Dienstleistungen und Freiwilligenarbeit

Donations reçues gracieusement sous forme de dons matériels, de prestations ou de travaux bénévoles

	2025/26	2024/25
Von Sponsoren / de la part des sponsors	CHF 40'515.30	CHF 30'315.30
Von Gönnern / de la part des donateurs	CHF 0	CHF 300

Swiss Table Tennis hat Sachleistungen von Sponsoren in der Form von Bekleidung für die Spieler des Nationalkaders erhalten. Die Bewertung erfolgt basierend auf dem Verkaufspreis der Sachleistung. Lifetime-Gönnermitgliedschaften werden über einen Zeitraum von 3-5 Jahren vereinnahmt.

Swiss Table Tennis a reçu des prestations en nature par les sponsors sous forme de vêtements pour les joueurs des équipes nationales. L'évaluation est basée sur le prix de vente.

Les adhésions des donateurs Lifetime sont accordées sur une période de 3-5 ans.

Freiwilligenarbeit

Bénévolat

Es wird Freiwilligenarbeit geleistet, jedoch nicht statistisch erfasst.

Le travail bénévole effectué n'est pas comptabilisé dans les statistiques.

Werbeaufwand

Publicité générale

Im Werbeaufwand sind insbesondere die Kosten für die Marketing-Massnahmen enthalten.

Les dépenses pour publicité générale incluent les coûts du Marketing.

Indirekter administrativer Aufwand

Charges administratives indirectes

Als administrativer Aufwand werden Aufwendungen ausgewiesen, die zu Gunsten der Gesamtorganisation erbracht werden. Sie stellen die Grundfunktion der Geschäftsstelle sicher.

Sous Charges administratives sont inscrites les dépenses effectuées en faveur de l'ensemble de l'organisation. Elles garantissent les fonctions de base du secrétariat.

Gesamtbetrag der Entschädigungen an

Montant total des indemnités versées à

Leitende Organe der Verbandsführung und des Zentralvorstand

Organes directeurs de la direction de la fédération et du comité central

	2025/26	2024/25
	CHF 14'000	CHF 13'000

Verantwortliche Personen der Geschäftsführung (Brutto)

Personnes responsables de la direction

	2025/26	2024/25
Brutto	CHF 83'121.35 *	CHF 86'061.35 *
	* 40% Geschäftsführer	* 40% Geschäftsführer
	40% Finanzen	40% Finanzen

Ittigen, 16.08.2026

F. Koenig

Anhang 2025/26 / Annexe 2025/26

Transaktionen mit nahe stehenden Personen und Organisationen

Transactions avec les personnes et organisations proches

Per Bilanzstichtag bestehen weder Verbindlichkeiten noch Forderungen mit nahestehenden Personen und Organisationen.

Gary Seitz ist Verantwortlich für den Kurs Berufstrainer und führt diese Funktion als Mandat für Swiss Table Tennis aus. Per 1.1.2018 wurde das Mandatsverhältnis von Swiss Olympic an STT übergeben.

A la date de clôture du bilan, il n'y avait ni dettes ni créances avec des personnes et organisations proches. Gary Seitz est responsable du cours pour les entraîneurs professionnelles et remplit cette fonction comme mandat pour Swiss Table Tennis. Le 1.1.2018, le mandat de Swiss Olympic a été transféré à STT.

2025/26

4'683.51

2024/25

CHF 1'400.00

Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Événements postérieurs à la date de clôture du bilan

JEM gehören immer zur vorherigen Saison, auch wenn sie im Juli stattfinden.

Les CEJ appartiennent toujours à la saison précédente, même s'ils ont lieu en juillet..

Verbuchung der Personalkosten

Comptabilisation des frais de personnel

Der 13. Monat wird nun alle 6 Monate gezahlt.

Le 13e mois est désormais payé tous les 6 mois.

Nachwuchsförderungsprogramme

Programmes de promotion de la jeunesse

Im Sinne der Transparenz trennen wir die Einnahmen und Ausgaben im Bereich der Nachwuchsförderung.

Conformément au principe de transparence, nous séparons les recettes et les dépenses relatives à la promotion de la jeunesse.

Ittigen, 16.08.2026

Franz A. Koenig

Anhang 2025/26 / Annexe 2025/26
3. Sachanlagespiegel /
3. Tableau des immobilisations corporelles
3.1 Mobile Sachanlagen / Immobilisations corporelles meubles

in CHF / en CHF

Anschaffungskosten / Frais d'acquisition	EDV-Hard- & Software Matériel informatique	Mobiliar & Einrichtungen Mobilier & équipement	Büromaschinen Machines de bureau	Fahrzeuge Véhicules	Sportgeräte & Zubehör Agrès & accessoires	Total
Bestand am 30. Juni 2024						
Situation au 30 juin 2024	8'127.51	4'961.40	644.45	28'620.00	0.00	42'353.36
Zugänge Rentrées	2'810.11	685.20				3'495.31
Abgänge Sorties	2'064.80		292.15			2'356.95
Bestand am 30. Juni 2025						
Situation au 30 juin 2025	8'872.82	5'646.60	352.30	28'620.00	0.00	43'491.72
Zugänge Rentrées	2'748.25			36'584.00		39'332.25
Abgänge Sorties				28'620.00		28'620.00
Bestand am 30. Juni 2026						
Situation au 30 juin 2026	11'621.07	5'646.60	352.30	36'584.00	0.00	54'203.97

Kumulierte Abschreibungen / Amortissements cumulés	EDV-Hard- & Software Matériel informatique	Mobiliar & Einrichtungen Mobilier & équipement	Büromaschinen Machines de bureau	Fahrzeuge Véhicules	Sportgeräte & Zubehör Agrès & accessoires	Total
Bestand am 30. Juni 2024						
Situation au 30 juin 2024	5'087.70	760.40	409.64	22'896.00	0.00	29'153.74
Abschreibungen Amortissements	2'737.62	685.65	117.40	5'724.00		9'264.67
Abgänge Sorties	2'064.80		292.15			2'356.95
Bestand am 30. Juni 2025						
Situation au 30 juin 2025	5'760.52	1'446.05	234.89	28'620.00	0.00	36'061.46
Abschreibungen Amortissements	3'301.51	685.65	117.40	7'316.80		11'421.36
Abgänge Sorties				28'620.00		28'620.00
Bestand am 30. Juni 2026						
Situation au 30 juin 2026	9'062.03	2'131.70	352.29	7'316.80	0.00	18'862.82

Nettobuchwert / Valeur comptable nette	EDV-Hard- & Software Matériel informatique	Mobiliar & Einrichtungen Mobilier & équipement	Büromaschinen Machines de bureau	Fahrzeuge Véhicules	Sportgeräte & Zubehör Agrès & accessoires	Total
Am 30. Juni 2023						
Au 30 juin 2023	705.60	1.00	97.39	11'448.00	0.00	12'251.99
Am 30. Juni 2024						
Au 30 juin 2024	3'039.81	4'201.00	234.81	5'724.00	0.00	13'199.62
Am 30. Juni 2025						
Au 30 juin 2025	3'112.30	4'200.55	117.41	0.00	0.00	7'430.26
Am 30. Juni 2025						
Au 30 juin 2025	2'559.04	3'514.90	0.01	29'267.20	0.00	35'341.15

Ittigen, 16.08.2026 

**4. Übrige Angaben/
4. Autres indications**

in CHF / en CHF

	2025/26	2024/25
Bürgschaften / Cautionnements	Keine / Néant	Keine / Néant
Garantieverpflichtungen / Engagements de garantie	Keine / Néant	Keine / Néant
Pfandbestellungen zugunsten Dritter / Constitutions de gage au bénéfice de tiers	Keine / Néant	Keine / Néant
Eigentumsbeschränkung für eigene Verpflichtungen / Limitation de propriété pour propres engagements	Keine / Néant	Keine / Néant
Leasingverbindlichkeiten / Engagements de leasing	Keine / Néant	Keine / Néant
Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen (BVG) Engagements envers des institutions de prévoyance (LPP)	Keine / Néant	Keine / Néant
Wesentliche Beteiligungen / Participations essentielles	Keine / Néant	Keine / Néant

Ittigen, 16.08.2026

Fasul A. Koenig

Leistungsbericht 2025/26 / Rapport de performance 2025/26

Zweck/Organisation des Verbandes / But/organisation de la fédération

Kurzbeschreibung / Brève description

STT ist der Fachverband für Tischtennis in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein. Er berücksichtigt die sprachregionalen und kulturellen Unterschiede. Das Hauptziel ist die Verbreitung und Förderung von Tischtennis im Breiten- und Leistungssport sowie die Steigerung seines Stellenwertes in der Öffentlichkeit. STT versteht sich als Organisator, Dienstleister und Interessenvertreter für seine Clubs, die Tischtennis an der Basis anbieten und ausüben. STT ist offen gegenüber neuen Trends und Entwicklungen im Tischtennis und nimmt Stellung zu gesellschaftlichen, politischen und wirtschaftlichen Fragen und Problemen, welche sich unmittelbar auf die Ausübung und Entwicklung des Tischtennis und von STT auswirken. STT setzt sich für Sportethik und Fairplay ein und bekämpft die Verwendung von Dopingmitteln.

STT est la fédération compétente pour le tennis de table en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein.

Elle tient compte des différences culturelles et celles liées aux régions linguistiques. Les objectifs principaux de STT sont de promouvoir le tennis de table comme sport de loisirs et d'élite et d'améliorer son image auprès du public. STT est un organisateur et un fournisseur de services ainsi que le représentant des intérêts des clubs, qui offrent et exercent à la base le tennis de table et est ouverte à de nouveaux développements et tendances dans le tennis de table. STT prend position sur les questions et problèmes sociaux, politiques et économiques qui ont des répercussions directes sur l'exercice et le développement du tennis de table ainsi que sur STT. STT s'engage pour l'éthique sportive et le fair-play et combat l'utilisation de produits dopants.

Beschreibung der erbrachten Leistungen in Bezug auf die gesetzten Ziele

Description des performances réalisées par rapport aux objectifs fixés

Spitzensport / Sport d'élite

Gesetzte Ziele in der Saison 2025/26 / Buts fixés pour la saison 2025/26

Anlass / événement	Zielsetzung / Objectif	Zielerreichung / Réalisation
Team WM	Keine	Nachdem sich die Damenmannschaft durch ein Nachrücken qualifiziert hatte, überstand sie die Gruppenphase und erreichte die Runde der letzten 32 Mannschaften. <i>Après s'être qualifiée grâce à un repêchage, l'équipe féminine a franchi la phase de groupes et atteint les seizièmes de finale, soit le tour des 32 meilleures équipes.</i>
World Ranking (01.08.2026)	je ein*e Spieler*in Top 100 / Top 200 un*e joueur*euse Top 100 / Top 200	Rachel Moret, 117, Fanny Doutaz 187 Yoan Rebetez 398, Loïc Stoll 427, Noe Keusch 553, Mauro Schärer 577, Barish Moullet 598

Risiken und Herausforderungen, denen die Organisation ausgesetzt ist, und allfällige Massnahmen

Les principaux risques et défis auxquels l'organisation est exposée ainsi que les mesures éventuelles prises

Risiko / Herausforderung

Risque / Défis	Beschreibung / Description	Massnahmen / Mesures
Anzahl lizenzierte Spieler <i>nombre de joueurs licenciés</i>	In der Saison 25-26 wurden über 5700 Lizenzen erreicht – die höchste Zahl seit der Einführung von click.tt. <i>Lors de la saison 25-26, plus de 5700 licences ont été atteintes – le nombre le plus élevé depuis l'introduction de click.tt.</i>	Ein Teil dieses Rekords ist sicherlich auf die Mehrfachlizenz zurückzuführen. Generell beobachten wir, dass grosse Vereine immer grösser werden, insbesondere dort, wo permanente Trainingshallen zur Verfügung stehen. <i>Une partie de ce record est certainement due à la licence multiple. De manière générale, nous constatons que les grands clubs deviennent de plus en plus grands, notamment là où des salles d'entraînement permanentes sont disponibles.</i>
Schiedsrichterwesen	Die Zahl der aktiven Schiedsrichter	Es wurden neue Schiedsrichterinnen und Schiedsrichter

Ittigen, 16.08.2026

F. Schärer *A. Koenig*

Leistungsbericht 2025/26 / Rapport de performance 2025/26

Beschreibung der erbrachten Leistungen in Bezug auf die gesetzten Ziele
Description des performances réalisées par rapport aux objectifs fixés

Nachwuchsleistungssport / Sport de performance de la relève

Gesetzte Ziele in der Saison 2025/26 / Buts fixés pour la saison 2025/26

Anlass / événement	Zielsetzung / Objectif	Zielerreichung / Réalisation
Youth Contender	1/8 - Finale	Diverse Medaillen / Plusieurs Médailles
JEM	ein*e Team im Top24 un*e Equipe en Top 24	Bronzemedaille U15 Mädchen / Médaille de bronze U15 filles Einzel: 2 in Top32, 3 in Top16
U13 EM	1/8 - Finale	Michelle Wu, Goldmedaille, Silber in U13 Mixed Team / Michelle Wu Or, Argent pour le Team Mixte U13
ETTU Ranking	je ein*e Spieler*in Top 50 / Top 100 un*e joueur*euse Top 50 / Top 100	Moret Rachel 50, Doutaz Fanny 67, Keusch Noe 124
ITTF Youth Ranking	je ein*e Spieler*in Top 100 / Top 200 un*e joueur*euse Top 100 / Top 200	Enya Hu 41, Ilvi Ulrich 60, Michelle Wu 81, Lowis Vogler 119, Noe Keusch 126

Breitensport / Sport de loisirs

Gesetzte Ziele in der Saison 2025/26 / Buts fixés pour la saison 2025/26

Ziel / Objectif	Erläuterung / Explication	Zielerreichung / Réalisation
ELO-Reform réforme ELO	Inkrafttreten der ELO-Reform. Entrée en vigueur de la réforme ELO	Einige Anpassungen bei der Formulierung sind noch notwendig, aber die Zahl der strategischen WO ist deutlich zurückgegangen. Entrée en vigueur de la réforme ELO. Quelques ajustements dans la formulation sont encore nécessaires, mais nette diminution des forfaits stratégiques..
Inklusion Inclusion	Integration der Spielerinnen und Spieler der Kategorien Para und Tetra Inclusion des joueuses et joueurs des catégories Para et Tetra	Einführung der Para-T-Card und Vergabe einer ELO-Punktzahl, auch für die einzelnen Para-Wettkämpfe. Création de la Para-T-Card et attribution d'un classement ELO, également pour les différentes compétitions para.

Weitere Ziele / Autres objectifs

Ziel / Objectif	Erläuterung / Explication	Zielerreichung / Réalisation
Reorganisation der Geschäftsstelle Réorganisation du bureau central	Kommunikation, Breitensport, Nationalliga Communication, Sport de loisirs, ligue National	Die Kommunikation wurde neu aufgeteilt, um sie unabhängiger zu gestalten und Veranstaltungen am Wochenende besser abdecken zu können, ohne die Mitarbeitenden zu überlasten. Neue Aufteilung der Breitensportveranstaltungen. All dies unter Beibehaltung des Gesamtbeschäftigungsgrads der Geschäftsstelle, ohne Veränderungen. La communication a été réorganisée afin de la rendre plus indépendante et de mieux couvrir les événements du week-end sans surcharger les collaborateurs. Nouvelle répartition des événements de sport de masse. Tout cela en maintenant le taux d'occupation global du secrétariat central, sans aucune modification.
Neues Fördersystem der Verbände ab 2027 Nouveau système de financement des fédérations à partir de 2027	Swiss Olympic entwickelt ein neues Bewertungssystem und eine neue Einstufung der Verbände Swiss Olympic développe un nouveau système d'évaluation et de classement des fédérations.	Im Herbst wurden die ersten Kriterien bekannt gegeben. Die vertiefte Analyse unserer Struktur sowie einige kleinere Lohnanpassungen haben dazu beigetragen, dass wir zu den wenigen Verbänden gehören, deren Subventionen mittelfristig stabil bleiben. Eine deutliche Verbesserung wird nur durch herausragende Resultate im Elitesport oder in der höchsten Nachwuchskategorie möglich sein. Les premiers critères ont été communiqués en automne. L'analyse approfondie de notre structure, ainsi que quelques ajustements salariaux mineurs, nous ont permis de faire partie des rares fédérations dont les subventions restent actuellement stables à moyen terme. Une nette amélioration ne sera possible qu'avec des résultats remarquables dans le sport d'élite ou dans la catégorie supérieure de la relève.
Kalenderverwaltung Gestion du calendrier	Immer mehr Vereine stehen in Konkurrenz um die Reservation der Hallen, was sich stark auf die Erstellung des nationalen Kalenders und auf die Saisonplanung für Vereine und Spieler auswirkt. De plus en plus de clubs sont en concurrence pour la réservation des salles, ce qui a un impact important sur l'établissement du calendrier national et sur la planification de la saison pour les clubs et les joueurs.	Um auf dieses Problem zu reagieren, haben wir uns zunächst an die ITTF und die ETTU gewandt, um eine mittelfristige Planung (3–5 Jahre) zu verlangen. Dies betrifft die SM Elite und das Top16Montreux. Darüber hinaus denken wir über eine Reglementsänderung zur Definition von Konkurrenz zwischen Veranstaltungen nach, die mehr Freiheit bei der Gestaltung des Kalenders ermöglichen würde. Pour répondre à ce problème, nous avons tout d'abord pris contact avec l'ITTF et l'ETTU afin de demander une planification à moyen terme (3 à 5 ans). Cela concerne les SM Elite et le Top16Montreux. En outre, nous réfléchissons à une modification du règlement définissant la concurrence entre les événements, afin d'offrir plus de liberté dans la gestion du calendrier.

Ittigen, 16.08.2026

Franz A. Koenig

Leistungsbericht 2025/26 / Rapport de performance 2025/26
Leitende Organe der Verbandsführung, Zentralvorstand /
Organes directeurs de la direction de la fédération, Comité central

Name/ <i>Nom</i>	Vorname/ <i>Prénom</i>	Funktion/ <i>Fonction</i>	Amtszeit/ <i>Période d'exercice</i>
Oswald	Freddy	Präsident/Président	bis / jusqu'au 30.09.2026
Schärner	Urs	ZV / CC	bis / jusqu'au 30.09.2026
Vuissoz	Xavier	ZV / CC	bis / jusqu'au 30.09.2027
Koenig	Alain	ZV / CC	bis / jusqu'au 30.09.2027
Richner	Valentina	ZV / CC	bis / jusqu'au 30.09.2026
Traber	Patrick	Präsident NL/Président LN	bis / jusqu'au 12.2026
Foutrel	Christian	Präsident STTL+ZV/Présider	bis / jusqu'au 12.2026
Stancu	Jean-Pascal	RV-Präsident / Président AR	bis / jusqu'au 30.06.2026
Hoffer	André	RV-Präsident / Président AR gemäss RV-Bestimmungen / Selon règlement AR	
Gomez	Jordi	RV-Präsident / Président AR gemäss RV-Bestimmungen / Selon règlement AR	
Von Beust	Philippe	RV-Präsident / Président AR gemäss RV-Bestimmungen / Selon règlement AR	
Hauswirth	Roger	RV-Präsident / Président AR gemäss RV-Bestimmungen / Selon règlement AR	
Kückens	Marvin	RV-Präsident / Président AR gemäss RV-Bestimmungen / Selon règlement AR	
Bürge	Dieter	RV-Präsident / Président AR gemäss RV-Bestimmungen / Selon règlement AR	
Steinmann	Markus	RV-Präsident / Président AR gemäss RV-Bestimmungen / Selon règlement AR	
Ming	Amol	RV-Präsident / Président AR gemäss RV-Bestimmungen / Selon règlement AR	

Leitende Personen der Geschäftsführung/
Personnes responsables de la direction

Name/ <i>Nom</i>	Vorname/ <i>Prénom</i>	Funktion/ <i>Fonction</i>	Anstellungsdauer/Eintritt <i>Période d'exercice/Entrée</i>	Beschäftigungsgrad/ <i>Degré d'occupation</i>
Midali	Monica	Geschäftsführer/Directeur	01.07.2022 - ...	80%

Anzahl Vollzeitstellen /
nombre d'emplois à plein-temps

Mitarbeitende <i>Collaborateurs</i>	Anzahl <i>Nombre</i>	Stellenprozente inkl. Geschäftsführung <i>taux d'emploi, la directrice inclus</i>
Geschäftsstelle / office central	8	530%
Trainer / entraîneurs	4	226%
Ausbildung / formation	2	80%
TOTAL	14	836%

Als nahe stehende Personen werden folgende Personen/Organisationen erachtet
Les personnes/organisations suivantes sont considérées comme proches

Mitarbeiter STT / Collaborateurs STT

Mitglieder des Zentralvorstandes / Membres du Comité central

Gesamtbetrag der Entschädigungen an / Montant total des indemnités versées à
2024/25

Leitende Organe der Verbandsführung und des Zentralvorstand

Organes directeurs de la direction de la fédération et du comité central

14'000.00

Verantwortliche Personen der Geschäftsführung (Brutto)

Personnes responsables de la direction

83'121.35

Revisionsstelle / Organe de révision

Name <i>Nom</i>	Übernahme Mandat <i>Prise en charge mandat</i>	Amtszeit <i>Période d'exercice</i>
Von Graffenried AG Treuhand Waaghausgasse 1, 3001 Bern	03.03.2007	Rechnung 2025/26 Comptes 2025/26

Ittigen, 16.08.2026

